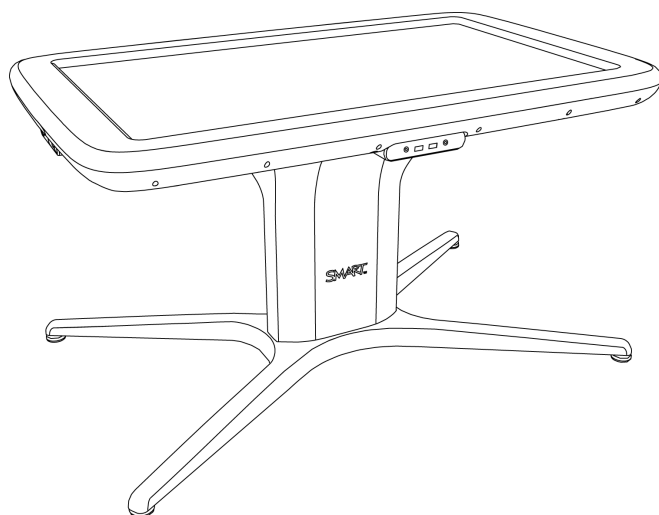




SMART Table® 442i

协作式学习中心

硬件用户指南

产品注册

如果您注册了 SMART 产品, 当有新功能和软件升级时我们将通知您。

访问以下网址在线注册: smarttech.com/registration。

请保留以下信息以便在联系 SMART 技术支持时提供。

序列号:

购买日期:

商标声明

SMART Table, SMART Board, SMART Exchange, SMART Podium, DViT, SMART Notebook, SMART Document Camera, SMART Sync, smarttech, SMART 徽标和所有 SMART 宣传用语都是 SMART Technologies ULC 在美国和/或其他国家/地区的商标或注册商标。Windows 是 Microsoft Corporation 在美国和/或其它国家的注册商标或商标。所有其他第三方产品和公司名称可能是其各自所有者的商标。

版权声明

© 2013 SMART Technologies ULC. 保留所有权利。未经 SMART Technologies ULC 书面同意, 不得以任何形式、任何手段对本出版物的任何部分进行复制、传播、转录、存入检索系统或翻译为任何语言。本手册的内容如有更改, 恕不另行通知; 这些内容并不代表 SMART 提供了任何承诺。

本产品和/或其使用均受以下一项或多项美国专利的保护。

www.smarttech.com/patents

03/2013

 警告

- 不遵循 SMART Table® 协作式学习中心随附的安装说明可能会导致人身伤害和产品损坏。
- 请确保正确地捆扎地板上连接了 SMART 产品的电缆，并做好标记，以免使人绊倒。
- 确保电源插头位于 SMART 产品附近，在使用产品时能方便够到。
- 若使用了脚轮，请先将脚轮锁定，再允许儿童使用互动桌。
- 请勿攀爬(或让儿童攀爬)互动桌。攀爬互动桌可能导致人身伤害和产品损坏。
- 为减少火灾或触电危险，请勿将 SMART 产品暴露在雨水或潮湿环境中。
- 除非您遵循 SMART Table 无文字安装指南中的说明或安装的是现场更换件，否则请勿尝试维修互动桌。只有授权服务提供商才能提供维修服务。
- 除了 SMART Table 无文字安装指南或现场更换说明中指定的螺丝钉之外，不要取掉任何螺丝钉。

 注意

- 只有按照本指南中的说明关闭互动桌并且指示灯熄灭、风扇关闭之后，才能断开电源线。在其他任何时候断开电源线都有可能损坏互动桌。
- 请勿将绳索、盒子或其他物品放置在互动桌的表面，否则可能划伤表面。
- 如果 SMART 产品变湿，请完全晾干后再打开。

 重要

- 请勿在海拔高于 3,000 米(10,000 英尺) 的环境中使用互动桌。
- 只有在计算机完成启动过程后，互动桌的表面才会对触控操作有反应。打开互动桌后，请等待 30 至 60 秒后再触摸其表面。
- 清洁互动桌之前，请将其关闭，以免在擦拭其表面时不小心启动应用程序。
- 请勿将键盘、鼠标或其他物品放置在触摸面上。如果这样做，摄像头可能将这些物品识别为触控操作。
- 电子电气设备以及电池包含有可能对环境和人类健康有害的物质。打叉带轮垃圾桶符号表示产品应该通过适当的回收流程处理，而不是作为普通废物处理。
- 本产品包含纽扣式锂电池(高氯酸盐材料 — 可能需要进行特殊处理)。



目录

第 1 章: 快速入门	1
关于 SMART Table	1
SMART Table 工作原理	2
SMART Table 随附产品	2
与其它 SMART 产品一起使用 SMART Table	3
第 2 章: 使用 SMART Table	5
打开或关闭 SMART Table	5
使用 SMART Table 软件	7
将 SMART Table 连接到互联网	9
与 SMART Table 一起使用 SMART Document Camera	11
第 3 章: 维护 SMART Table	13
清洁 SMART Table	13
更新软件	13
校准互动桌	14
附录 A: 疑难解答	17
电源和连接问题疑难解答	17
硬件问题疑难解答	17
在解决触控问题之前设置互动桌	18
诊断基本触控问题	19
重新启动 SMART Table 活动	19
附录 B: 硬件环境合规性	21
废弃电子电气设备规定(WEEE 指令)	21
有害物质限用指令(RoHS 指令)	21
电池	21
包装	21
特定电子设备	22
中国的电子信息产品规定	22

第 1 章

快速入门

关于 SMART Table	1
SMART Table 工作原理	2
SMART Table 随附产品	2
电源线	2
安装说明	3
保修信息	3
重要信息	3
与其它 SMART 产品一起使用 SMART Table	3

本指南专供教师和应用程序开发人员使用。它为您介绍了 SMART Table 软件，并说明了使用、维护互动桌以及疑难解答的方法。

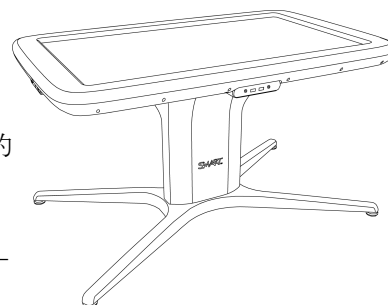
注意

有关设置 SMART Table 协作式学习中心或其配件的详细信息，请参阅互动桌随附的 SMART Table 442i 无文字安装说明 (smarttech.com/kb/170315)。

关于 SMART Table

SMART Table 协作式学习中心有一个触感表面。通过触摸表面，学生可以创建、选择、移动数字对象以及调整数字对象大小。多名学生可以同时触摸表面。通过寓教于乐的方式鼓励学生之间的协作。

通过连接到安装了 SMART Sync™ 教室管理软件的计算机的 Wi-Fi® 网络连接，教师可以远距离观察学生桌面的活动、控制互动桌以及捕获和打印桌面图像。



SMART Table 软件包括交互式应用程序、学习活动以及教学游戏。您还可以将 SMART Exchange™ 网站 (exchange.smarttech.com) 上的任何 SMART Table 活动包直接下载到互动桌。

注意

可以同时下载最多 5 个活动包。

第 1 章

快速入门

可以使用 SMART Table 工具包下载活动包和应用程序，并自定义这些活动。在您的计算机上安装并运行该工具包，然后使用 U 盘或 SMART Sync 软件传输活动包。

可以将互动桌与其他 SMART 产品(包括 SMART Document Camera™ 和 SMART Notebook™ 协作式学习软件)结合使用，作为整体教学方案的一部分。例如，您可以在 SMART Board® 交互式白板上向学生介绍某个新概念，然后让学生使用 SMART Table 协作式学习中心对此概念进行详细探究。

SMART Table 工作原理

互动桌包含四个主要组件：

- 计算机
- 带 LCD 的桌面
- 扬声器
- 摄像头

计算机运行 SMART Table 软件，桌面 LCD 显示出计算机的显示内容，扬声器播放计算机的音频，摄像头检测学生在表面上的触控操作。这五个组件组合在一起，使学生能够与 SMART Table 软件进行交互。

计算机、扬声器和摄像头在互动桌内。

互动桌采用了基于 DVIT®(数字图像触控)的技术来检测多个学生的触控操作。其他采用 DVIT 技术的 SMART 产品包括一些 SMART Board 交互式白板、SMART Board 交互式平板显示器以及 SMART Podium™ 交互式数字讲台。

SMART Table 随附产品

互动桌随附有以下物品：

- 电源线
- 安装说明
- 保修信息
- 重要信息

电源线

SMART Table 随附的电源线特定于您所在的国家或地区，应该适用于您所在学校的插座。



按照 SMART Table 442i 无文字安装说明

(smarttech.com/kb/170315) 中的步骤，将电源线连接到互动桌。

第 1 章

快速入门

如果必须沿着地板铺设电源线，请做好标记以免使人绊倒。SMART Technologies 建议将电源线插入电源排插而不是墙上插座。如果电源线遗失或损坏，请与支持人员联系，获得替换的电源线。

安装说明

按照 *SMART Table 442i* 无文字安装说明 (smarttech.com/kb/170315) 拆开互动桌的包装并进行设置。

保修信息

保留保修信息，以防互动桌在保修期内发生故障。

重要信息

本文档有重要信息，请在安装互动桌之前阅读。

与其它 SMART 产品一起使用 SMART Table

SMART Table 协作式学习中心是几种 SMART 产品的补充，包括 SMART Board 交互式白板、SMART Sync 软件和 SMART Document Camera。您可以使用 SMART Sync 软件或 U 盘，轻松地将文件从计算机上直接传输至 SMART Table。可以将 SMART Document Camera 直接连接到互动桌，允许学生实时捕获图像并在互动桌表面探究图像。

有可选的电源线(件号 ST-DCC)，可用于从互动桌为 SMART Document Camera 供电。此电缆直接从实物展台连到互动桌并防止绊倒危险。当连接此电缆时，互动桌为实物展台供电。此电缆与 SMART Document Camera 随附的 USB 电缆一起使用，USB 电缆也是直接从实物展台连到互动桌。

还有可选的脚轮(件号 ST-CSTR)。

有关电缆的更多信息，请联系授权 SMART 经销商或访问 smarttech.com/where。

第 2 章

使用 SMART Table

打开或关闭 SMART Table	5
启动 SMART Table	6
关闭 SMART Table	6
使用 SMART Table 软件	7
学生模式	7
教师模式	7
切换模式而不必插入 U 盘	8
将 SMART Table 连接到互联网	9
与 SMART Table 一起使用 SMART Document Camera	11

按照 *SMART Table 442i* 无文字安装说明 (smarttech.com/kb/170315) 设置 SMART Table 后, 即可使用。

注意

请勿将任何物体长时间放置在互动桌表面。

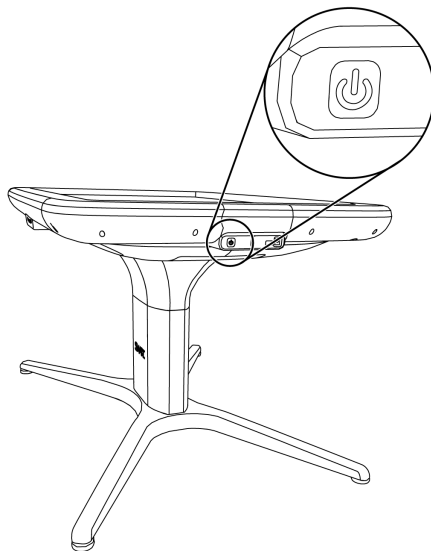
打开或关闭 SMART Table

设置好互动桌之后, 您可以按照以下步骤将其打开或关闭。

启动 SMART Table

启动互动桌

1. 将电源线插入电源插座。
2. 按互动桌侧面的**电源按钮**。



互动桌计算机和 LCD 将打开。计算机完成启动过程，并出现 *SMART Table* 活动菜单。



重要

在互动桌启动并显示图像之前，请勿触摸互动桌表面。由于互动桌为触感式，因此即使无法看到图像，也可能在无意间扰乱启动过程或打开活动。

关闭 SMART Table

注意

如果按**电源按钮** 30 秒以上，可能丢失数据或损坏计算机。

关闭互动桌

1. 在 SMART Table 活动菜单中按角上的  按钮。
如果互动桌设置为响应多位学生的输入，则  按钮移到另一个角。
针对设置互动桌供其使用的每位学生重复步骤 1。
2. 出现一条消息，互动桌将在 30 秒后开始关闭。

意外按下 按钮后，请按**取消**。

SMART Table 活动在您启动互动桌时自动启动。SMART Table 活动菜单有两种模式：学生和教师。

学生模式是默认模式。在此模式下,学生可启动专为低年级小学生设计的活动。



将U盘连接到互动桌侧面的USB插孔之一时,将出现教师模式。在此模式下,可以设置学生数量、校准表面、同步和选择活动包和应用程序,以及完成本指南所述的其他配置任务。



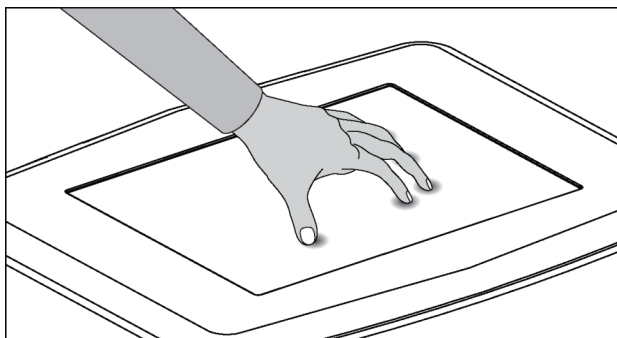
7

切换模式而不必插入 U 盘

还可以从学生模式切换为教师模式，而不必插入 U 盘。

■ 从学生模式切换为教师模式而不必插入 U 盘

1. 将五个手指按在互动桌中心。



约 10 秒钟后，齿轮  图标出现在互动桌的一角。

2. 在保持用手指按住互动桌中心的同时，用另一只手按齿轮  图标。
菜单切换为教师模式。
3. 按齿轮  图标，返回学生模式。

将 SMART Table 连接到互联网

本部分介绍了通过有线局域网或无线局域网将互动桌连接到互联网。将互动桌连接到互联网，您便可以从 SMART Exchange 网站将 SMART Table 活动包直接下载到互动桌。还使学生能够从嵌入浏览器的 SMART Notebook 文件访问互联网。

重要

SMART 建议在连接互联网的互动桌上安装防病毒软件。有关为互动桌获取防病毒软件的更多信息，请联系系统管理员。

有关从 SMART Exchange 网站将应用程序直接下载到互动桌的信息，请参阅 *SMART Table 软件* 和 *SMART Table 工具包用户指南* (smarttech.com/kb/170414)。

注意

如果完成以下步骤后无法将互动桌连接到互联网(例如，如果防火墙或密码要求阻止了访问)，请联系系统管理员。

■ 将互动桌连接到无线局域网

1. 启动互动桌。

此时将出现 *SMART Table 活动菜单*。

2. 将 U 盘连接到互动桌。

或

请按照第 8 页的切换模式而不必插入 U 盘中的程序操作。

菜单从学生模式切换为教师模式。

3. 按 ，然后按**确定**。

*SMART Table 活动菜单*关闭。

4. 将键盘和鼠标连接到互动桌。

注意

可以将任何有 USB 接头的键盘和鼠标连接到互动桌侧面的任何 USB 插孔。

5. 有关将互动桌连接到无线局域网的信息，请访问 *Windows® 7 帮助和操作方法* 网站 (windows.microsoft.com/en-US/windows7/help) 并搜索查看和连接到可用的无线网络帮助主题。

■ 将互动桌连接到有线局域网

提示

SMART 建议将互动桌连接到无线局域网。请参阅第 9 页的 *将互动桌连接到无线局域网*。

第 2 章

使用 SMART Table

注意

您需要自备以太网电缆。参见 smarttech.com/kb/170403。

与 SMART Table 一起使用 SMART Document Camera

在实物展台连接到互动桌时，您可以使用支持捕获功能的应用程序，将实物展台的图像直接捕获到互动桌的屏幕上。

互动桌上安装的 SMART Notebook 软件版本已启用 3D，因此可以使用 SMART Document Camera 混合现实工具。

可以从互动桌显示屏上的控制面板使用实物展台的缩放功能。有关详细信息，请参考 *SMART Document Camera* 用户指南。

■ 将实物展台连接到互动桌

1. 确认互动桌已打开并处于学生模式下。
2. 将 USB 电缆的 USB B 插头连接到实物展台，然后将 USB A 插头连接到互动桌侧面的 USB 插孔之一。

注意

有可选的电源线(件号 ST-DCC)，可用于从互动桌为 SMART Document Camera 供电。此电缆直接从实物展台连到互动桌并防止绊倒危险。当连接此电缆时，互动桌为实物展台供电。此电缆与 SMART Document Camera 随附的 USB 电缆一起使用，USB 电缆也是直接从实物展台连到互动桌。有关电缆的更多信息，请联系授权 SMART 经销商或访问 smarttech.com/where

提示

将实物展台的 USB 电缆连接到互动桌上电源按钮旁边的 USB 插孔。如果将多个设备连接到互动桌，这样可提供最大带宽。

3. 选择支持使用实物展台的应用程序，如 Media 或 SMART Notebook 软件。

互动桌桌面将出现实物展台图标。



有关 SMART Table 活动的详细信息，请参阅 *SMART Table 软件* 和 *SMART Table 工具包* 用户指南 (smarttech.com/kb/170414)。

第 3 章

维护 SMART Table

清洁 SMART Table	13
更新软件	13
校准互动桌	14

SMART Table 的维护简单易行。本章介绍四项最常见的维护任务。

清洁 SMART Table

请使用不含酒精的家用玻璃清洁剂(如 Windex® 玻璃清洁剂)定期清洁表面。

注意

清洁 SMART Table 之前, 请将其关闭, 以免在擦拭其表面时不小心启动应用程序。

更新软件

重要

请参阅 SMART Table 软件和 SMART Table 工具包用户指南(smarttech.com/kb/170414)中有关检查互动桌计算机上所安装软件版本的说明以及 SMART 网站下载页(smarttech.com/downloads)上的最新信息。

校准互动桌

当您在使用 SMART Table 活动且您或学生触摸互动桌的表面，触摸点正下方应出现一个白点。如果此点没有与触摸点对齐，则可能需要校准互动桌。

注意

白点的大小和形状取决于接触的类型和大小。

校准互动桌

1. 打开 SMART Table 协作式学习中心。

此时将出现 SMART Table 活动菜单。

2. 将 U 盘连接到互动桌。

或

请按照第 8 页的切换模式而不必插入 U 盘中的程序操作。

菜单从学生模式切换为教师模式。

3. 按校准。

将出现第一个校准屏幕。



4. 用手指按住第一个目标的中心，直到红色十字叉移动到下一个目标，然后针对每个目标重复执行此步骤。



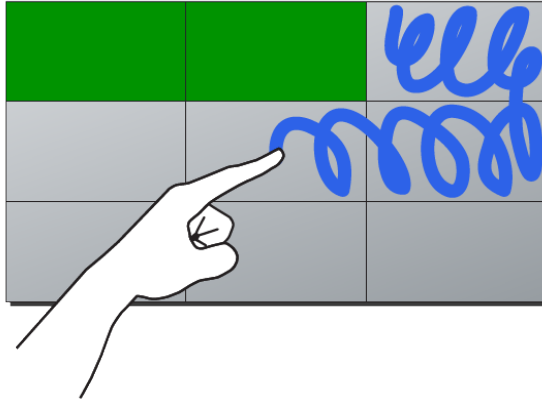
显示切换到第二个校准屏幕并出现网格。

短时显示一个示例，说明如何划过屏幕以校准表面。

第 3 章

维护 SMART Table

5. 用手指在网格上水平绘制螺旋形。绘图时，墨水为蓝色。当您画完每个方格时，方格变为绿色。



6. 所有方格为绿色时，出现进度条。
进度栏完成时，互动桌显示消息**校准成功**。请重启互动桌以完成此过程。
7. 互动桌关闭。
按**电源**按钮以打开互动桌

附录 A

疑难解答

电源和连接问题疑难解答	17
硬件问题疑难解答	17
在解决触控问题之前设置互动桌	18
诊断基本触控问题	19
重新启动 SMART Table 活动	19

如果按照互动桌随附的 *SMART Table 442i* 无文字安装说明 (smarttech.com/kb/170315) 中的步骤设置 SMART Table 协作式学习中心，触控操作应毫无问题。然而，万一发生问题，请按照本章中的步骤加以解决。还可以访问 smarttech.com/contactsupport 来查看并下载解决方法以及疑难解答文章等等。

电源和连接问题疑难解答

重要

在检查或断开底座内的电缆之前，请关闭互动桌。

下表提供了互动桌工作不正常时的电源相关问题和解决办法：

问题	解决办法
互动桌未接通电源。	检查电源线是否已插入且开关已打开。
电源按钮不亮。	检查电源线是否已插入且开关已打开。
LCD 上无图像。	请联系 SMART 技术支持 (smarttech.com/contactsupport)。

硬件问题疑难解答

重要

在检查或断开底座内的电缆之前，请关闭互动桌。

附录 A

疑难解答

下表显示了硬件相关问题和解决方案：

问题	解决办法
互动桌过热，将在 29 秒后关闭。	让互动桌关闭，并将其移离任何热源。
互动桌越来越热。	把互动桌移离任何热源。
触控性能下降，因为两个或多个摄像头工作不正常。	请联系 SMART 技术支持 (smarttech.com/contactsupport)。
互动桌可能需要校准。	校准互动桌。请参阅第 14 页的校准互动桌。
一个或多个风扇出现问题。	如果仍有问题，请联系 SMART 技术支持 (smarttech.com/contactsupport)。

在解决触控问题之前设置互动桌

本部分的疑难解答步骤要求您关闭 SMART Table 活动，然后连接键盘和鼠标。

可以将任何有 USB 接头的键盘和鼠标连接到互动桌侧面的任何 USB 插孔。

注意

完成此步骤后，请参阅第 19 页的 *诊断基本触控问题*。疑难解答完成时，请参阅第 19 页的 *重新启动 SMART Table 活动*。

在进行疑难解答之前设置互动桌

1. 启动互动桌。

此时将出现 SMART Table 活动菜单。

2. 将 U 盘连接到互动桌。

或

请按照第 8 页的 *切换模式而不必插入 U 盘中的程序操作*。

菜单从学生模式切换为教师模式。

3. 将键盘和鼠标连接到互动桌。

4. 按 .

SMART Table 活动软件关闭且 Windows 桌面出现。

重要

请勿将键盘、鼠标或其他物品放置在触摸面上。如果这样做，摄像头可能将这些物品识别为触控操作。

诊断基本触控问题

下表显示了基本的触控相关问题和解决方案。

问题	解决办法
触控操作不起作用, 但可以看到 Windows 桌面。	未安装或未运行 SMART Table 软件。单击桌面上的 SMART Table 活动图标以启动软件。
触控操作不起作用, 或者与接触点不对应。	校准可能不正确。请参阅第 19 页的 诊断基本触控问题 。
已尝试该表中的解决方案, 但触控操作仍不起作用。	请联系 SMART 技术支持 (smarttech.com/contactsupport)。

■ 从 Windows 桌面校准互动桌

1. 按 。

SMART Table 活动软件关闭且 Windows 桌面出现。

2. 按 Windows **开始** 按钮。

3. 在搜索框中键入“SMART 设置”，然后按**回车键**。

出现 SMART 设置对话框。

4. 在任务下面, 按**定位/对齐 SMART 产品**。

此时将出现定位屏幕。

5. 用手指按住第一个目标的中心, 直到红色十字叉移动到下一个目标, 然后针对每个目标重复执行此步骤。

显示切换到校准屏幕并出现网格。

6. 用手指在网格上水平绘制螺旋形。绘图时, 墨水为蓝色。当您画完每个方格时, 方格变为绿色。

重新启动 SMART Table 活动

解决了触控操作问题后, 请重新启动 SMART Table 活动。

■ 重新启动 SMART Table 活动

1. 双击 **SMART Table 活动** 图标。

SMART Table 活动将启动。

注意

如果重新启动互动桌, SMART Table 活动将自动启动。

附录 B

硬件环境合规性

SMART Technologies 支持全球环保行动, 努力确保电子设备的制造、销售和处理过程安全且不危害环境。

废弃电子电气设备规定(WEEE 指令)

《废弃电气电子设备法规》适用于欧盟境内出售的所有电气电子设备。

处理任何电气或电子设备(包括 SMART Technologies 的产品)时, 我们强烈支持您在设备达到使用寿命时采取正确方法回收。若需要进一步的信息, 请联系经销商或 SMART Technologies 获取要联系的回收机构的相关信息。

有害物质限用指令(RoHS 指令)

本产品符合欧盟的有害物质限用指令(RoHS) 2002/95/EC 的要求。

因此, 本产品同样符合各个地区中以欧盟的 RoHS 指令为参照而制定的其他规定。

电池

电池在许多国家/地区属于受管制产品。请与经销商联系以了解如何回收用过的电池。

在装运包含锂离子电池的产品或装运锂离子电池时, 必须遵守一些特别法规。在退回包含锂离子电池的 SMART Technologies 产品或退回锂离子电池时, 请致电 SMART Technologies RMA 以获得有关这些特别装运法规的信息。

- 1.866.518.6791, 按 4(美国/加拿大)
- 1.403.228.5940(所有其他国家/地区)

有关电池拆卸说明, 请访问 smarttech.com/kb/170428。只有授权服务提供商才能提供维修服务。

包装

很多国家出台规定, 禁止在产品包装中使用某些重金属。SMART Technologies 为运送产品而使用的包装均符合适用的包装相关法律。

附录 B

硬件环境合规性

特定电子设备

美国许多州都将显示器归类为“特定电子设备”，并对它的处理作出了规定。SMART Technologies 的相关产品均符合“特定电子设备”法规的要求。

中国的电子信息产品规定

中国对归类为 EIP(电子信息产品) 的产品实行管制。SMART Technologies 产品属于此类产品，并且满足中国 EIP 法规的要求。

SMART Technologies

smarttech.com/support

smarttech.com/contactsupport